

ETTERNA

EMIL
CERAMICA

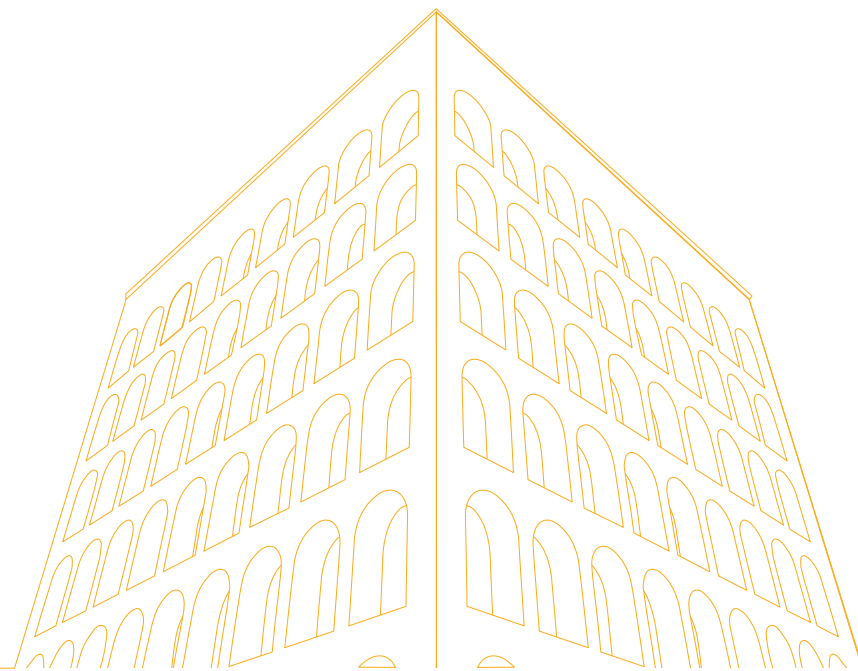


ETERNA



ETERNA

A TIMELESS STORY



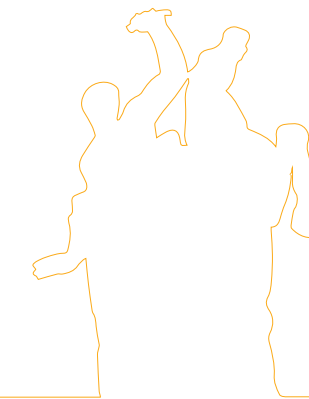
CI SONO OPERE CHE SFIDANO IL TEMPO.
COSÌ È ETERNA,
LA COLLEZIONE CHE LIBERAMENTE S'ISPIRA AL CLASSICO TRAVERTINO.

ETERNA, LO SPAZIO SI VESTE D'INTRAMONTABILE BELLEZZA.

SOFISTICATA E FORTE COME LA PIETRA NATURALE, ETERNA INTERPRETA LA CONTEMPORANEITÀ ATTRAVERSO UNA NUOVA SERIE CHE SI CARATTERIZZA PER LA SUPERFICIE PREZIOSA, SAPIENTEMENTE PERCORSA DA TRACCE LEGGERE CHE RIEVOCANO L'ARTIGIANALITÀ DELLE LAVORAZIONI E DEFINITA IN QUATTRO DIVERSE TONALITÀ.

LA SUPERFICIE ESSENZIALE E RAFFINATA SI DECLINA NELLE FINITURE NATURALE E LAPPATA PER MEGLIO ESALTARE LA MODERNITÀ DI UN'ELEGANZA ESCLUSIVA.

IL DECORO **ROME** SOTTOLINEA LO STRAORDINARIO ASPETTO SCULTOREO DELLA COLLEZIONE, ATTRAVERSATA DA ONDE MATERICHE IN CUI LA MATERIA CREA GIOCHI DI LUCE E RILIEVI.



*Some works are untouched by time.
Amongst them is ETERNA, the collection freely inspired by ageless Travertine stone.*

ETERNA **cladding space with timeless elegance.**

Strong and lovely as the natural stone, ETERNA expresses contemporary taste in a new series with an exquisite surface, skilfully designed with subtle marks that evoke **hand-workmanship**, in **four different shades**.

The simple, refined surface is available in natural and semi-polished finishes to underline the modernity of an exclusive elegance. The ROME decor highlights the collection's affinity with works of sculpture, with tactile waves in which the material creates effects with reflections and relief textures.

TITANIO

Titanio Lapp. Rett. 59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}" Silver Nat. Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" Decoro Rome Silver Nat. Rett. 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"



TITANIO

Titanio 30x60 - 1'13/16" x 23 5/8" Titanio 60x120 - 23 5/8" x 47 1/4" Rome Titanio 30x60 - 1'13/16" x 23 5/8"





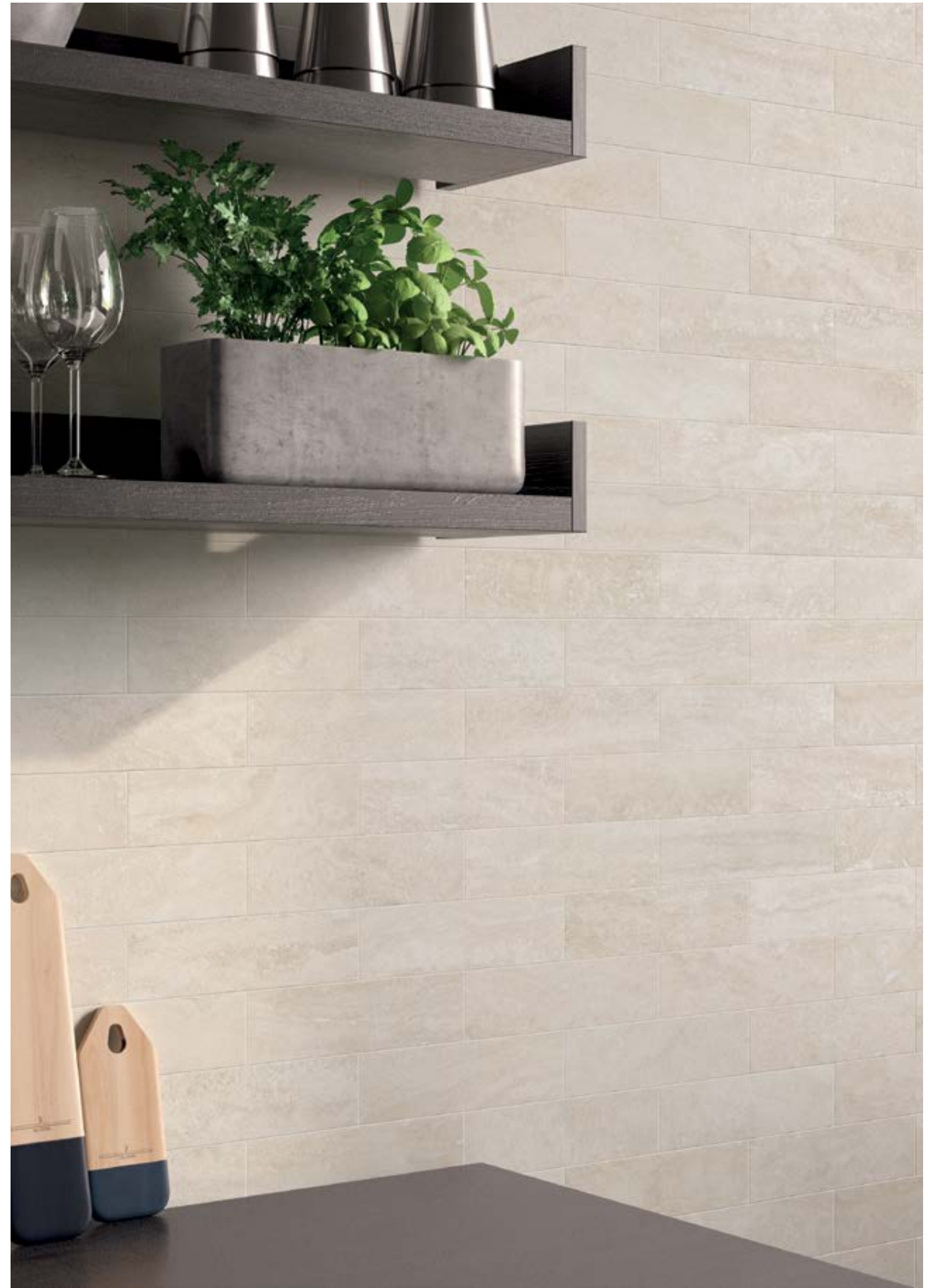
AVORIO

Avorio 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" Avorio 7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}"



Avorio Nat. Rett. 60x60 - 23⁵/₈"x23⁵/₈"

AVORIO



Avorio Nat. Rett. 7,5x30 - 2¹⁵/₁₆"x11¹³/₁₆"



Avorio Nat. Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" Avorio Nat. Rett. 7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}" Titanio Nat. Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"

AVORIO



Silver 30x60 - 11 13/16" x 23 5/8" Silver 60x60 - 23 5/8" x 23 5/8" Mosaico Silver 30x30 - 11 13/16" x 11 13/16"

SILVER



Mosaico 5x5 Silver Nat. 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"



Silver Nat. Rett. 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

| SILVER

SILVER

Silver Nat. Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"





Beige Lapp. Rett. 59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}"

BEIGE





Beige 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" Beige 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" Decoro Rome Beige 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"

BEIGE

BEIGE

Beige Nat. Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" Decoro Rome Beige 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"





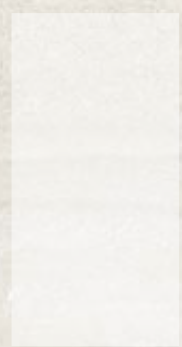
BEIGE

Decoro Rome Beige 30x60 - 11 13/16" x 23 5/8"

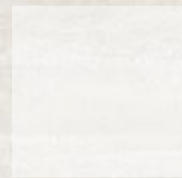
AVORIO



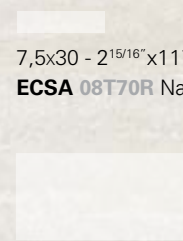
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
ECJ9 98T70R Nat. Rett. ● 771



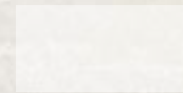
59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}"
ECLF 64T70Y Lappato Rett. ● 82



60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"
ECHX 60T70R Nat. Rett. ● 662

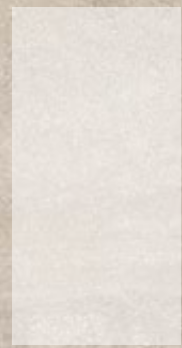


7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}"
ECSA 08T70R Nat. Rett. ● 81



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ1 63T70R Nat. Rett. ● 61

BEIGE



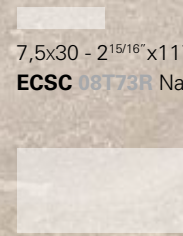
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
ECJA 98T73R Nat. Rett. ● 771



59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}"
ECLG 64T73Y Lappato Rett. ● 82



60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"
ECHY 60T73R Nat. Rett. ● 662



7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}"
ECSC 08T73R Nat. Rett. ● 81



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ3 63T73R Nat. Rett. ● 61

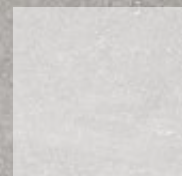
SILVER



60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
ECJC 98T78R Nat. Rett. ● 771



59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}"
ECLH 64T78Y Lappato Rett. ● 82



60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"
ECHZ 60T78R Nat. Rett. ● 662



7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}"
ECSD 08T78R Nat. Rett. ● 81



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ5 63T78R Nat. Rett. ● 61

TITANIO



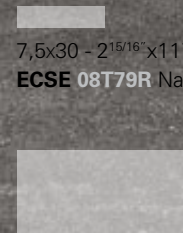
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
ECJD 98T79R Nat. Rett. ● 771



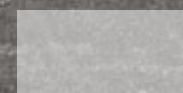
59x118,2 - 23^{1/4}"x46^{9/16}"
ECLJ 64T79Y Lappato Rett. ● 82



60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"
ECJ0 60T79R Nat. Rett. ● 662



7,5x30 - 2^{15/16}"x11^{13/16}"
ECSE 08T79R Nat. Rett. ● 81



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ7 63T79R Nat. Rett. ● 61

Decoro Rome



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ2 63T70RB Avorio
 Nat. Rett. ● 62

Mosaico*

Tessera - Chip 4,8x4,8 - 1^{7/8}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECM9 I30T70R
 Avorio Nat. ● 93

Mosaico Appia*

Tessera - Chip 2,5x5 - 1^{5/16}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECRR N30T70 Avorio
 Nat. ● 100

Mosaico Aurelia*

Tessera - Chip 2,8x2,8 - 1^{1/8}"x1^{1/8}"



29,4x29,4 - 11^{9/16}"x11^{9/16}"
ECRG I30T70Y
 Avorio Lapp. ● 100

Decoro Rome



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ4 63T73RB Beige
 Nat. Rett. ● 62

Mosaico*

Tessera - Chip 4,8x4,8 - 1^{7/8}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECMA I30T73R
 Beige Nat. ● 93

Mosaico Appia*

Tessera - Chip 2,5x5 - 1^{5/16}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECRS N30T73 Beige
 Nat. ● 100

Mosaico Aurelia*

Tessera - Chip 2,8x2,8 - 1^{1/8}"x1^{1/8}"



29,4x29,4 - 11^{9/16}"x11^{9/16}"
ECRH I30T73Y
 Beige Lapp. ● 100

Decoro Rome



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ6 63T78RB Silver
 Nat. Rett. ● 62

Mosaico*

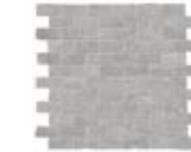
Tessera - Chip 4,8x4,8 - 1^{7/8}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECMC I30T78R
 Silver Nat. ● 93

Mosaico Appia*

Tessera - Chip 2,5x5 - 1^{5/16}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECRT N30T78 Silver
 Nat. ● 100

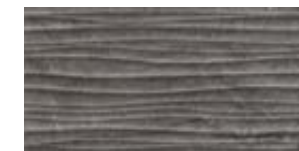
Mosaico Aurelia*

Tessera - Chip 2,8x2,8 - 1^{1/8}"x1^{1/8}"



29,4x29,4 - 11^{9/16}"x11^{9/16}"
ECRJ I30T78Y
 Silver Lapp. ● 100

Decoro Rome



30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"
ECJ8 63T79RB Titanio
 Nat. Rett. ● 62

Mosaico*

Tessera - Chip 4,8x4,8 - 1^{7/8}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECMD I30T79R
 Titanio Nat. ● 93

Mosaico Appia*

Tessera - Chip 2,5x5 - 1^{5/16}"x1^{7/8}"



30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}"
ECRU N30T79
 Titanio Nat. ● 100

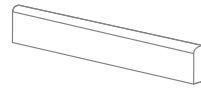
Mosaico Aurelia*

Tessera - Chip 2,8x2,8 - 1^{1/8}"x1^{1/8}"



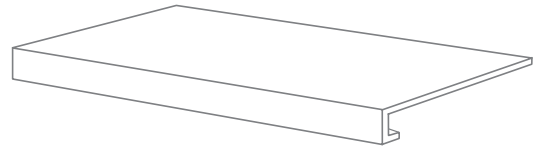
29,4x29,4 - 11^{9/16}"x11^{9/16}"
ECRK I30T79Y
 Titanio Lapp. ● 100

* Su rete in fibra - On fibre mesh backing - Sur filet en fibre de verre - Auf Glasfasernetz - Sobre malla de fibra - На волоконной сетке



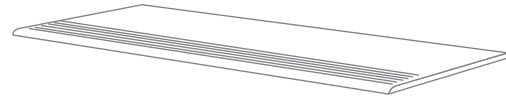
BATTISCOPA - SKIRTING
7,5x60 - 2^{15/16}"x23^{5/8}"
Pcs. Box 15 - ML x Box 9
ECMP 87T70R Avorio Nat. Rett. ● 11
ECMR 87T73R Beige Nat. Rett. ● 11
ECMT 87T78R Silver Nat. Rett. ● 11
ECMV 87T79R Titanio Nat. Rett. ● 11

7,3x59 - 2^{7/8}"x23^{1/4}"
Pcs. Box 15 - ML x Box 8,85
ECMQ 87T70Y Avorio Lapp. Rett. ● 13
ECMS 87T73Y Beige Lapp. Rett. ● 13
ECMU 87T78Y Silver Lapp. Rett. ● 13
ECMW 87T79Y Titanio Lapp. Rett. ● 13

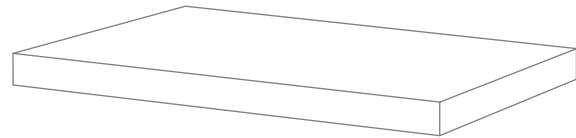


GRADONE - STEP
33x120x3,2x3,2 - 12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}"
Pcs. Box 2 - ML x Box 2,40
ECM1 CRT70R Avorio Nat. Rett. ● 95
ECM3 CRT73R Beige Nat. Rett. ● 95
ECM5 CRT78R Silver Nat. Rett. ● 95
ECM7 CRT79R Titanio Nat. Rett. ● 95

33x118,2x3,2x3,2 - 12^{15/16}"x46^{9/16}"x1^{1/4}"x1^{1/4}"
Pcs. Box 2 - ML x Box 2,36
ECM2 CRT70Y Avorio Lapp. Rett. ● 97
ECM4 CRT73Y Beige Lapp. Rett. ● 97
ECM6 CRT78Y Silver Lapp. Rett. ● 97
ECM8 CRT79Y Titanio Lapp. Rett. ● 97



GRADINO - STAIR TREAD
33x120 - 12^{15/16}"x47^{1/4}"
Pcs. Box 2 - ML x Box 2,40
ECMK 74T70R Avorio Nat. Rett. ● 90
ECML 74T73R Beige Nat. Rett. ● 90
ECMM 74T78R Silver Nat. Rett. ● 90
ECMN 74T79R Titanio Nat. Rett. ● 90



ANGOLARE DX / SX - CORNER TILE DX / SX
33x120x3,2x3,2 - 12^{15/16}"x47^{1/4}"x1^{1/4}"x1^{1/4}"
Pcs. Box 1 - ML x Box 1,20
ECLK ACT70RD / ECLL ACT70RS Avorio Nat. Rett. ● 100
ECLP ACT73RD / ECLQ ACT73RS Beige Nat. Rett. ● 100
ECLT ACT78RD / ECLU ACT78RS Silver Nat. Rett. ● 100
ECLX ACT79RD / ECLY ACT79RS Titanio Nat. Rett. ● 100

33x118,2x3,2x3,2 - 12^{15/16}"x46^{9/16}"x1^{1/4}"x1^{1/4}"
Pcs. Box 1 - ML x Box 1,18
ECLM ACT70YD / ECLN ACT70YS Avorio Lapp. Rett. ● 101
ECLR ACT73YD / ECLS ACT73YS Beige Lapp. Rett. ● 101
ECLV ACT78YD / ECLW ACT78YS Silver Lapp. Rett. ● 101
ECLZ ACT79YD / ECM0 ACT79YS Titanio Lapp. Rett. ● 101



CARATTERISTICHE TECNICHE		NORMA	VALORI										
Technical Features - Caracteristiques Techniques - Technische Eigenschaften Technische Eigenschaften - Caracteristicas Tecnicas - Технические Характеристики		Standard - Norme Norm - Norma - Norma	Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние										
	PLANARITÀ Flatness - Planéité - Ebenflächigkeit - Planaridad - Плоскостность	UNI EN ISO 10545/2 ASTM C485 CALIBRATED ± 0,75% (MAX ± 0,09 in) ASTM C485 RECTIFIED ± 0,40% (MAX ± 0,05 IN-SIZE ≤ 60 cm) (MAX ± 0,07 IN-SIZE > 60 cm)	± 0,26% / ± 1,5 mm -										
	ASSORBIMENTO D'ACQUA (VALORE MEDIO IN %) Water absorption (Average value expressed in %) - Absorption d'eau (Valeur moyenne en %) Wasseraufnahme (Durchschnittswert in %) - Absorción de agua (Valor medio en %) Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3 ≤ 0,5 % ASTM C373	CONFORME COMPLIANT										
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб	UNI EN ISO 10545/4	≥ 50 N/mm ²										
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture - Bruchlast - Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/4 ASTM C648	≥ 2000 N 250 Lbs										
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026	CONFORME UNAFFECTED										
	RESISTENZA CHIMICA AD ALTE E BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E BASI Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13 ASTM C-650	GA - GLA - GHA UNAFFECTED										
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14 CTI 81-7D	5 NO EVIDENT VARIATION										
	COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance - Coefficient de glissement - Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio - Коэффициент трения	DIN 51130 DIN 51097 ANSI A 137.1-2012 DCOF (SECTION 9.6) B.C.R.A.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>NATURALE</th> <th>LAPPATO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>R9</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>WET ≥ 0,42</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>≥ 0,40</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>	NATURALE	LAPPATO	R9	-	A	-	WET ≥ 0,42	-	≥ 0,40	-
NATURALE	LAPPATO												
R9	-												
A	-												
WET ≥ 0,42	-												
≥ 0,40	-												

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue général en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantie beziehen sie sich bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ultiores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.



Formato	Spessore	Pz. x Mq.	Pz. x Scat.	Mq. x Scat.	Peso x Scat.	Scat. x Pal.	Mq. x Pal.	Peso x Pal.
Size	Thickness	Pieces x Sqm	Pieces x Box	Sqm x Box	Weight x Box	Boxes x Pal.	Sqm x Pal.	Weight x Pal.
Format	Epaisseur	Pcs / M ²	Pcs / Bte	M ² / Bte	Poids / Bte	Bte / Pal.	M ² / Pal.	Poids / Pal.
Tamaño	Stärke	Stk. x Qm	Stk. x Krt.	Qm x Krt.	Gewicht x Krt.	Krt. x Pal.	Qm x Pal.	Gewicht x Pal.
Формат	Espesor	Pzs x Mc.	Pzs x Caja	Mc. x Caja	Peso x Caja	Cajas x Pal.	Mc. x Pal.	Peso x Pal.
cm	mm	Шт x Кв.М.	Шт x Кор.	Кв.М. x Кор.	Кг	Кор. x Подд.	Кв.М x Подд.	Кг
60x120 Naturale	10	1,39	2	1,440	35,00	36	51,84	1260
59x118,2 Lappato	10	1,52	2	1,395	35,00	36	50,22	1260
60x60 Naturale	10	2,78	3	1,080	24,50	40	43,20	980
30x60 Naturale - Dec. Rome	10	5,56	6	1,080	25,00	40	43,20	1000
7,5x30 Naturale	10	44,44	36	0,810	18,38	56	45,36	1029
30x30 Mosaico	10	11,11	5	0,450	10,42	60	27,00	625
30x30 Mosaico Appia	10	11,11	5	0,450	12,25	-	-	-
29,4x29,4 Mosaico Aurelia	10	11,57	5	0,432	10,94	-	-	-

Certains ouvrages défient le temps. Tout comme ETERNA, la collection qui s'inspire librement du classique Travertin. Sophistiquée et forte comme la pierre naturelle, ETERNA interprète la contemporanéité avec une nouvelle série à la finition précieuse, délicatement sillonnée par des traces légères qui font penser au caractère artisanal des façonnages. Quatre tonalités sont disponibles. La finition sobre et raffinée se décline dans les finitions mate et rodée pour mieux exprimer la modernité d'une élégance exclusive. Le décor ROME exalte l'extraordinaire nature sculpturale de la collection traversée, dans ce cas, par des vagues à effets de matière qui créent des jeux de lumière et des reliefs.

ETERNA, l'espace s'habille d'une beauté impérisable.

Manche Dinge sind für die Ewigkeit geschaffen. Antike Bauten lieferten das Thema für die Kollektion ETERNA, die klassisches Travertingestein in eine moderne Stilsprache umsetzt. ETERNA greift die elegante, charakterstarke Ausstrahlung von Travertin in einer neuen Serie auf, die in vier Farben geboten wird und deren wertige Oberflächen von zarten Strukturen gekennzeichnet sind, die an handwerkliche Verarbeitungen erinnern. Die minimalistische, raffinierte Oberfläche in den Varianten natürlich und geläpft besticht mit einer zeitgemäßen Eleganz. Das Dekor Rome betont die außergewöhnlich plastische Optik der Kollektion mit wellenförmigen Hell-Dunkel-Effekten und Reliefstrukturen.

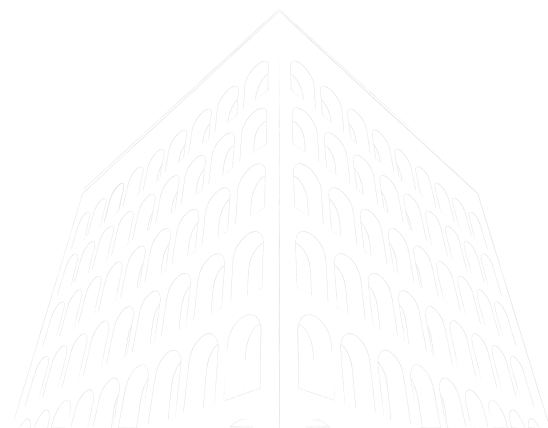
ETERNA gestaltet Raumwelten mit dem Flair unvergänglicher Schönheit.

Existen obras que desafían el paso del tiempo. Es el caso de ETERNA, la colección libremente inspirada en el clásico Travertino. Sofisticada y fuerte como la piedra natural, ETERNA interpreta la contemporaneidad por medio de una nueva serie que se caracteriza por su preciosa superficie, sabiamente surcada por leves huellas que evocan la artesanía de las elaboraciones y que se define en cuatro tonalidades distintas. Su superficie esencial y refinada se articula en los acabados natural y esmerilado para remarcar mejor la modernidad de una elegancia exclusiva. La decoración Rome subraya el extraordinario aspecto escultural de la colección, aquí atravesada por olas matéricas en las que el volumen crea juegos de luz y relieves.

ETERNA, el espacio se viste de imperecedera belleza.

Существуют творения рук человека, бросающие вызов времени. Одним из них является ETERNA - коллекция, вдохновением для которой стал классический травертин. Изысканная и прочная, как природный камень, ETERNA интерпретирует современность новой серией изделий в четырех цветах, которой свойственны ценные поверхности, эффектно украшенные легкими следами, напоминающими о ручной работе. Строгая и изысканная поверхность может иметь натуральную и притертую отделку, чтобы лучше подчеркнуть современность эксклюзивной элегантности. Декор Rome подчеркивает удивительный скульптурный вид коллекции, которую в данном случае дополняют фактурные волны, материал которых создает игру света и рельефа.

С ETERNA пространство облачается в неувядаемую красоту



EMIL
CERAMICA

Emilceramica is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico	Sede Commerciale/Amministrativa
emilgroup.it/emilceramica emilgroup.it	Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it F (Italy) +39 0536 835958 - (Export) +39 0536 835490